

FESTIVAL  
Šumava Litera  
DER KLEINEN  
Synagoga ve Čkyni  
ORTE IN  
Obec Čkyně  
ČKYNĚ  
schauen



FESTIVAL  
ŠALOM

ČKYNĚ  
Tschechien

02\_03/08/  
2024  
II. Jahrgang



Auch klein kann groß sein  
גם קטן יכול להיות גדול



www.festival-salom.cz  
www.sumava-litera.eu  
f @sumavalitera

Jihočeský kraj

Město Vimperk.



MěKS  
VIMPERK

Pražský Prager  
Literární Literatur  
Dům Haus



DER  
BOHMERWALD

## Freitag 02/08

10:00–14:00

### BESICHTIGUNG DES SPEICHERS IN BUKOVNÍK

Martin Sichinger

10:00 Uhr gemeinsame Busabfahrt von der Synagoge in Čkyně; Rückkehr um 13:00 Uhr ebendort. **NOTWENDIG: Bitte anmelden per E-Mail: info@ouckyne.cz oder per Telefon: +420 388 423 170.**

14:30–16:30

### FÜHRUNG ÜBER DEN JÜDISCHEN FRIEDHOF IN ČKYNĚ

Vanessa Elbaz

17:00–17:30  
ERÖFFNUNG

Stanislava Tůmová, Bürgermeisterin von Čkyně

Jaroslava Martanová, Bürgermeisterin von Vimperk

Tomáš Fiala, Senator des Parlaments der Tschechischen Republik

+ Es folgt die Eröffnung der Ausstellung

### NACHKLÄNGE DES KAFKA-KOLLOQUIUMS

Ausstellung von Fotografien und zeitgenössischen Druckerzeugnissen.

17:30–19:00

### EIN GESPRÄCH ÜBER ISRAEL UND DAS JUDENTUM

Irena Pavlásková / David Stecher

Projektion eines kurzen Dokumentarfilms und Gespräch zwischen der Regisseurin, Drehbuchautorin und gelegentlichen Schauspielerin Irena Pavlásková und David Stecher, Direktor des Prager Literaturhauses und Gründer des tschechischen Zentrums in Tel Aviv.

19:30–21:00

### PRÄSENTATION DER TSCHECHISCHEN AUS- GABE DES BUCHES VON ROBERT F. LAMBERG BO- TSPARTIE AM ACHERON. EIN LEBEN ZWISCHEN BRAUNEM UND ROTEM TOTALITARISMUS

Jozef Šepetka, Zdenko Pavelka

David Stecher

Jozef Šepetka, der Robert Lamberg während seines Aufenthalts in Argentinien kennengelernt hat, erzählt von seinen persönlichen Erinnerungen an den Autor. Der Abend wird von David Stecher moderiert.

## Samstag 03/08

11:00–12:30

### ERINNERUNGEN AN DIE FLUCHT VOR HITLER UND DIE KINDHEIT IM DAMALIGEN PALÄSTINA

Michael Fürnberg / David Stecher

Gespräch mit dem Kosmopoliten Michael Fürnberg über das Leben eines Weltreisenden.

13:00–14:00

### VERKOSTUNG JÜDISCHER KÜCHE MIT FÜHRUNG

Möglichkeit der Verkostung von koscheren Speisen mit Kommentar.

Das Programm am Freitag wird von der Dolmetscherin Anna Vajdl Koutská simultan ins Deutsche gedolmetscht.

Musikalische Begleitung durch Jana Zíková  
(Klavier), Tereza Roblová (Flöte).

Wir laden Sie  
herzlich ein